



FARSKÝ LIST 37/2025

14. SEPTEMBER 2025

TÝŽDENNÍK FARNOSTI

MUČENÍCKEJ SMRTI SV. JÁNA KRSTITEĽA V SABINOVE

POVÝŠENIE SVÄTÉHO KRÍŽA



Prvé čítanie: Ak sa pohryzený pozrie naň, ostane nažive

(Num 21, 4-9)

Žalm: PANE, TY BUĎ NAŠOU SPÁSOU

(Ž 78)

Druhé čítanie: Uponížil sa, preto ho Boh povýšil

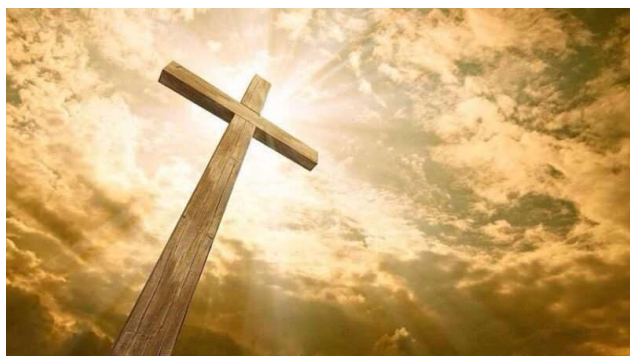
(Flp 2, 6-11)

Evanjelium: Syn človeka musí byť vyzdvihnutý

(Jn 3, 13-17)

PONIŽENIE ZNAMENALO POVÝŠENIE

Evanjelium na sviatok Povýšenia svätého Kríža obsahuje úryvok z Ježišovho rozhovoru s Nikodémom, jedným z významných mužov Jeruzalema, ktorý k nemu prichádza v



noci. Hoci ide o „učiteľa Izraela“ (Jn 3, 10), Nikodém pristupuje k Pánovi s úctou: priťahuje ho jeho impozantná postava a kázanie plné autority a múdrosti. V úryvku je veľa odkazov na dvojčlenné spojenie hore/dole a na úkony vzostupu a zostupu, ktoré majú veľký teologický obsah. „Hore“ je ríša božského, nebo,

kde je Otec, odkiaľ prišiel Syn, ktorý zostupuje do sveta, do obmedzenej ríše ľudí, aby sa stal jedným z nás; a odtiaľ, zdola, sa triumfálne vracia k Otcovi s našim osláveným a prijatým človečenstvom, ako to povie sám zmŕtvychvstalý Ježiš na konci evanjelia: „Vystupujem k svojmu Otcovi a vášmu Otcovi, k svojmu Bohu a vášmu Bohu“ (Jn 20, 17). Vďaka dielu, ktoré vykonal Ježiš, budú môcť ľudia získať večný život a spásu. Celé toto tajomstvo je možné vďaka tomu, že Ježiš sa nechal vyzdvihnúť na kríži, aby hrozné a ponižujúce gesto vyzdvihnutia ukrižovaných paradoxne premenil na povýšenie: aby Ho mohli vidieť všetci ľudia. Vyvrcholenie jeho zlyhania v očiach sveta sa stáva obrazom jeho triumfu v očiach Otca, a teda prameňom spásy pre ľudstvo. V tom vidíme, ako veľmi Boh miloval svet. Aby to Ježiš v skratke vysvetlil Nikodémovi, odvoláva sa na slávny úryvok o bronzovom hadovi z knihy Numeri (21, 8-9). Pri úvahách o sviatku Povýšenia svätého Kríža, ktorý si dnes pripomíname, pápež

Rímskokatolícka farnosť Mučenickej smrti sv. Jána Krstiteľa, ☒ Námestie slobody 31, 083 01 Sabinov, ☎ 051/4523784;

www.farnostsabinov.sk; ✉ sabinov@rimkat.sk; IBAN: SK59 0900 0000 0000 9628 1723

Úradné hodiny - kancelária: Pon.: 16-17h, Uto. 9-10 a 16-17h, štv 9-10 a 19-20h, pia 9-10 a 16-17h

V prvopiatkovom týždni kancelária je iba ut, št, pia dopoludnia!

František raz vysvetlil úryvok z Ježišovho dialógu s Nikodémom takto: „Niektorí nekresťania sa nás možno spýtajú: Prečo *povyšujeme* kríž? Môžeme odpovedať, že nepovyšujeme len tak nejaký kríž alebo všetky kríže: povyšujeme Ježišov kríž, pretože v ňom sa naplno zjavila Božia láska k ľudstvu. To nám pripomína Jánovo evanjelium v dnešnej liturgii: *Boh tak miloval svet, že dal svojho jednorodeného Syna* (3, 16). Otec *dal* Syna, aby nás spasil, a to zahŕňalo Ježišovu smrť a smrť na kríži“. Potom položil otázku: „Prečo bol kríž nevyhnutný?“ a odpovedal: „kvôli závažnosti zla, ktoré nás zotročilo. Ježišov kríž vyjadruje oboje: všetku negatívnu silu zla i celú zmiernu všemohúcnosť Božieho milosrdenstva. Zdá sa, že kríž určuje Ježišovo zlyhanie, ale v skutočnosti vyjadruje jeho víťazstvo. Na Kalvárii mu tí, čo sa mu posmievali, povedali: *Ak si Boží Syn, zostúp z kríža!* Ale opak bol pravdou: práve preto, že bol Boží Syn, bol tam, na kríži, verný až do konca Otcovmu plánu lásky. A práve preto Boh Ježiša *povyšil* (Flp 2, 9) a udelil mu univerzálne kráľovstvo“. (P.M. Edo -opusdei.org - krátené)

SEDEMBOLESTNÁ PANNA MÁRIA PATRÓNKA SLOVENSKA

Slávnosť Sedembolestnej Panny Márie, ktorú pápež Pavol VI. vyhlásil v roku 1966 za hlavnú Patrónku Slovenska, si Slovensko a Katolícka cirkev pripomínajú 15. septembra. Prvá zmienka o sviatku Sedembolestnej Božej Matky pochádza z roku 1412, keď sa spomenul na cirkevnom sneme v Kolíne nad Rýnom. Pre celú Cirkev ho však ustanovil až pápež Benedikt XIII. roku 1727 a zároveň povolil, aby sa Panna Mária Sedembolestná uctievala ako Patrónka Slovenska. Jej národnou svätýňou sa stal šaštínsky chrám, opradený mnohými zázrakmi na Máriin príhovor. Jeho dejiny siahajú do roku 1564. Pápež Pavol VI. mu roku 1964 udelil titul baziliky minor. Sedem je v biblickej reči symbolickým číslom a znamená plnosť. Mariánski ctitelia vymenúvajú aspoň sedem najznámejších bolestí Božej Matky. Prvou je proroctvo Simeona, ktorý jej na 40. deň po narodení Ježiša predpovedal ťažkú budúcnosť Božieho Syna a aj to, že "jej vlastnú dušu prenikne meč". Druhýkrát Mária trpela, keď musela s dieťaťom utekať do Egypta pred Herodesom, ktorý dal v strachu pred novým kráľom vyvraždiť v Betleheme a na okolí všetkých chlapcov mladších ako dvojročných. Treťou bolesťou bola pre Máriu strata 12-ročného Ježiša v jeruzalemskom chráme počas veľkonočných sviatkov. Štvrtú a piatu bolesť prežívala matka Božieho Syna pri umučení syna, keď sa s ním stretla na krížovej ceste a keď stála pod krížom. Posledné dve bolesti ju zasiahli po Ježišovej smrti, keď držala v náručí jeho mŕtve telo a keď jej ho vzali, aby ho uložili do hrobu. Svojím utrpením spolupracovala Mária na vykupiteľskom diele Syna a veriaci ju uctievali ako matku plnú bolesti. (farnostokolicne.sk - krátené)



FARSKÉ OZNAMY

ŽIVOTNÉ JUBILEUM SVÄTEHO OTCA LEVA XIV V dnešnú nedeľu, 14. 9. sa dožíva životného jubilea 70 rokov Sv. Otec Lev XIV. Modlíme sa za neho a na konci sv. omši na jeho počesť zaspievame pápežskú hymnu.

PRIHLASOVANIE NA 1. SV. PRIJÍMANIE A SVIATOSŤ BIRMOVANIA prostredníctvom ONLINE prihlášky pokračuje aj v tomto týždni až do 21. 9. 2025. Link na prihlasovací formulár nájdete na webovej stránke farnosti www.farnostsabinov.sk.

PRIHLASOVANIE DOSPELÝCH K PRIJATIU INICIAČNÝCH SVIATOSTÍ Dospelí, ktorí chcú prijať sviatosť krstu, birmovania či Eucharistie, nech sa osobne nahlásia v kancelárii v úradných hodinách. Prihlásiť sa môžete do 21.9.2025.

POĎAKOVANIE ZA ÚRODU je obsahom jesenných kántrových dní, ktoré sú v nasledujúcom týždni v stredu, piatok a sobotu. **V Jakubovanoch poďakujeme za úrodu vo štvrtok 18.9. pri sv. omši, v piatok 19.9. vo farskom kostole a v Orkucanoch.** Ak chce niekto prispieť z plodov vlastnej úrody pre vytvorenie vhodnej dekorácie, môže tak urobiť vo farskom kostole vo štvrtok po sv. omšiach, na filiálkach po dohode s p. kostolníčkami.

ZDRUŽENIE FAUSTÍNUM bude mať pravidelné stretnutie svojich členov **v utorok 16. 9. o 16.00** v priestoroch farského úradu.

ORGANOVÝ RECITÁL M. VRÁBELA Srdečne Vás pozývame na Organový recitál sabinovského rodáka M. Vrábela, ktorý sa uskutoční na Slávnosť Sedembolestnej, v pondelok 15. 9. o 19.00 v našom farskom kostole. Podujatie sa koná v rámci Medzinárodného organového festivalu Ivana Sokola. Vstupné je dobrovoľné. Podrobnosti nájdete na plagáte na výveskách kostolov.

STRETNUTIE DETÍ Deti našej farnosti na pozývame na popoludnie, ktoré sa uskutoční **v sobotu 20. 9.** Úvodné stretnutie bude o 13.45 pred budovou farského úradu, odkiaľ sa deti v doprovide animátorov presunú na farskú záhradu na ulici Pod švabľovkou. Je potrebné si doniesť fľašu s vodou. Vlastné občerstvenie je vítané. Predpokladaný koniec je o 17.00.

ZBIERKA NA FARSKÉ A KOSTOLNÉ POTREBY sa uskutoční **na budúcu nedeľu, 21.9.** Svoje milodary môžete podľa vlastného uváženia a možnosti odovzdať do vyznačených schránok v našich kostoloch. Vopred Pán Boh zaplať!

SVIATOSŤ MANŽELSTVA chcú prijať:

Pavol Klíma zo Sabinova a **Elena Dubjelová** zo Starej Ľubovne

Dávid Čirč zo Sabinova a **Andrea Dujčáková** zo Sabinova

Adam Kolivoška zo Záborského a **Henrieta Pagurková** zo Sabinova

Miroslav Ňachaj zo Sabinova a **Dana Belišová** zo Sabinova

LITURGICKÝ PREHĽAD
24. TÝŽDEŇ V CEZROČNOM OBDOBÍ 15. 9. – 21. 9. 2025

pondelok 15. 9.	Sedembolestná Panna Mária, patrónka Slovenska Slávnosť	Sabinov	7.30	na úmysel
			9.00	ZBP Miroslav (50r.)
			10.30	ZBP Miroslav a Mária (35 r. sobáša)
		Jakubovany	9.00	ZBP Miroslav a Jana s rod. (30r. sobáša)
		Orkucany	10.30	ZBP novomanželia Marek a Marianna
utorok 16. 9.	Sv. Kornel, pápež a Cyprián, biskup, mučeníci Spomienka	Sabinov	6.30	+Božena +Štefan +Terézia +Karol
			18.00	+Katarína +Veronika +Michal
streda 17. 9.	Féria	Sabinov	6.30	ZBP bohuznáma rodina
			18.00	+Helena +Peter +Adriana +Miloš
štvrtok 18. 9.	Féria Poďakovanie za úrodu Jakubovany	Sabinov	6.30	ZBP Viliam s rod., Petra s rod.
			18.00	ZBP Eva
		Jakubovany	18.00	ZBP Richard (40r.) s rod.
piatok 19. 9.	Féria Poďakovanie za úrodu Sabinov, Orkucany	Sabinov	6.30	+rodín Jurčová, Pavlíková
			18.00	ZBP Bartolomej (75r.)
		Orkucany	18.00	+rodín Vargová, Šitarová
sobota 20. 9.	Sv. Andrej Kim Taegon, kňaz, Pavol Chong Hasang a spoločníci, mučeníci Večerná sv. omša z nasledujúcej nedele	Sabinov	6.30	+Bartolomej +Vladimír
			18.00	+Marcel (1. výročie)
nedeľa 21. 9.	25. CEZROČNÁ NEDEĽA	Sabinov	7.30	+Ján
			9.00	za farnosť
			10.30	ZBP Ladislav (30r.)
			18.00	+Magdaléna (1. výročie)
		Jakubovany	9.00	ZBP František a Martina (10r. sobáša)
		Orkucany	10.30	+Anna +Ján +Marta +Jozef +Anna